

**ИНФОРМАЦИОННО-СМЫСЛОВЫЕ ФУНКЦИИ ВСТАВНЫХ КОНСТРУКЦИЙ
В НАУЧНОМ СТИЛЕ РЕЧИ
(на материале русского языка)**

Гавриленко И.И.

В данной работе исследуются функции, которые выполняют вставные конструкции в научных текстах, и приводится составленная нами классификация информационно-смысловых типов вставных конструкций. К сожалению, работ, посвященных изучению вставных единиц, крайне мало, и вставные единицы остаются интересным, но практически не исследованным лингвистическим явлением.

Вставные конструкции не являются элементами языка, появляясь только на уровне его использования, в тексте. Для описания действительности и более точного и понятного изложения мысли автор вынужден иногда перебивать ход основного повествования различными вкраплениями из дополнительных элементов (пояснение, уточнение, приведение примеров и т.п.). Подобные примечания, "мысли по случаю", делают текст более понятным. В результате этого возникают два плана повествования: основной и второстепенный, дополнительный. Вставные конструкции, таким образом, являются своеобразной надстройкой над основной частью содержащего их предложения. В тексте они чаще всего обособляются скобками, хотя возможно их выделение тире и запятыми.

Мы ограничились рассмотрением вставных элементов только в научных текстах. Научный стиль речи характеризуется установкой на нейтральную подачу информации, честное, беспристрастное изложение фактов и выводов, некоторую отстраненность автора от сообщаемого. В то же время научные тексты содержат большое количество сносок, примечаний, пояснений и примеров, которые обычно оформляются в виде вставных элементов. Все это приводит к тому, что, с одной стороны, вставные конструкции в научном стиле речи встречаются достаточно часто, а с другой – особенности их функционирования не отличаются таким разнообразием, как, например, в художественной литературе, и легче поддаются описанию и классификации.

Теперь обратимся к разработанной нами классификации вставных конструкций на основе их информационно-смысловых функций. Информационно-смысловая функция вставных конструкций – это тип передаваемой ими информации, цель, ради которой тот или иной элемент был употреблен автором.

Наша классификация была выполнена, в основном, на основе выборки из 300 вставных конструкций, взятых из научного текста исторической тематики [*Рыбаков Б.А.* Киевская

Русь и русские княжества. М., 1982]. Вставные конструкции группировались на классы на основании того, какую информацию они в себе содержали. Часто сами вставные конструкции содержали слова, эксплицитно указывающие на их функцию. В тех случаях, когда этого не происходило, для определения типа той или иной вставной конструкции использовалось диагностическое тестирование. Нами были разработаны особые семантические тесты - небольшие контексты, которые допускают вставные элементы только заданного вида.

Мы предлагаем выделить следующие основные информационно-смысловые функции вставных элементов: 1) служебная (метатекстовая); 2) собственно-коммуникативная; 3) оценочная. Вставные конструкции каждого из приведенных классов делятся, в свою очередь, на ряд подтипов, которые будут разобраны ниже. Кроме того, существуют переходные случаи, когда вставная конструкция выполняет несколько функций или по своему значению относится к пограничной области между двумя соседними типами вставных элементов. Теперь рассмотрим подробнее выделенные функции вставных конструкций.

1. Служебная (метатекстовая) функция. Это основная функция вставных конструкций в научном стиле изложения. Вставные конструкции этого типа помогают адекватно понять текст или ориентироваться в нем.

1.1. Навигатор по гипертексту. Термин "гипертекст" появился сравнительно недавно и в основном используется в компьютерной лингвистике. Гипертекст отличается от обычного текста тем, что для него характерно не линейное представление информации, а связывание компонентов по принципу когнитивной сети. Действительно, с помощью отсылок, содержащихся в скобках, можно обратиться сразу к нужному месту, без прочтения всей книги. Указывая номер страницы, иллюстрации и т.п., вставные конструкции обеспечивают системы перехода между компонентами гипертекста. Тестом для конструкций этого типа является контекст "*смотри в данной работе...*":

(1) *Исходя из взаимного положения народов (см. вводную таблицу), обе последних Руты должны находиться восточнее (параграф 6) и северо-восточнее (параграф 20) Руси.*

1.2. Указание на источник сообщения, информации. Вставные конструкции данного типа указывают на название цитируемой работы, имя автора. Семантическим тестом могут служить перифразы типа "*взято из...*", "*цитируется по...*":

(2) *“Как скоро авары переправились (на византийских судах) на противоположный берег, они начали немедленно жечь селения славян, разорять и опустошать их поля” (Менандр). (Менандр Протиктор. См.: Мишулин А.В. Древние славяне..., с.247).*

1.3. Приведение цитаты. Цитата - точная передача того, что сказал другой, отличный от автора человек. Контрольным тестом для этого типа вставных конструкций является **"автор указывает на ..."**:

(3) Указания на топографию Киева (**"идеже ныне..."**) сделаны, очевидно, составителем летописи 1073 г., любившим такие примечания.

1.4. Перевод на другой язык (или современный). Достаточно часто в научном стиле речи перевод термина или понятия на иностранный язык оформляется в виде вставной конструкции. Иногда, наоборот, слово дано на иностранном языке, а перевод на русский содержится в скобках. В качестве семантического теста можно предложить выражения типа **"на ... языке это..."**:

(4) Приблизительность (**environ**) вполне согласуется с безлюдностью и лесами и могла означать расчет общего расстояния по итогу времени пути.

1.5. Уточнение значения слова или понятия в данном контексте. Вставки этого типа указывают, в каком из своих значений употреблено многозначное слово, как автор понимает термин и стоящее за ним понятие. Тестом для выделения конструкций этого типа будет **"имеется в виду..."**, **"автор имеет в виду..."**, см. пример (5):

(5) По десятичному делению средневековья род (**в нашем понимании**) соответствовал термину "съто", а совокупность десяти родов - "тысяче".

1.6. Пояснение значения некоторого слова с помощью синонимов, научного толкования или этимологии. Вставные конструкции могут объяснять значения некоторого термина или, наоборот, термин приводится для понятия, которое встретилось в основной части предложения. Диагностическим тестом для таких вставных конструкций будет являться **"иначе говоря..."**, **"иначе"**:

(6) Возможно, что Леведия означала просто степь (**от левада – степь, слово это не славянское**), а Ателькуза – вторичную область между Днепром и притоками Дуная.

1.7. Приведение примеров или контрпримеров. Вставные конструкции часто служат для приведения примеров или контрпримеров. Тестом для вставных элементов такого типа будет возможность вставить **"например..."**:

(7) Косвенным подтверждением мысли об участии славянских племен в южных походах является наличие римских провинциальных монет (**например, чеканенных в Антиохии**) в составе одного из кладов Киева.

1.8. Уточнение сообщаемой информации. Довольно часто информация в скобках конкретизирует некоторое понятие или сообщение, стоящие в основной части предложения. На первый взгляд, этот тип вставных конструкций похож на тип 1.5. ("уточнение значения слова в данном контексте"), однако разница в том, что здесь

объясняется не то, в каком значении употреблен термин, а уточняется сама сообщаемая информация. Семантическим тестом является *"а именно..."*, *"точнее..."*, *"то есть..."*.

Существует довольно значительное число вставных конструкций, в которых трудно понять, функционируют ли они как приведение примеров или уточнение (особенно если нет явного лексического показателя типа слов "например" или "то есть"). Если во вставной конструкции перечисляются все возможные гипонимы данного понятия, то это, скорее, уточнение, а если не все - приведение примера. Проиллюстрируем вставные конструкции, являющиеся уточнениями:

(8) Не лишено вероятия, что степная Баба-Яга во главе враждебного конного воинства, столь далекая от традиционного образа (избушка на курьих ножках в непроходимых лесных дебрях), есть отзвук авангарда сарматских племен – языгов.

1.9. Обобщение. Встречаются вставные конструкции, выполняющие функцию обобщения. Тест для конструкций этого типа: *"и вообще..."*, *"шире..."*, *"в целом..."*, см. пример (9):

(9) В связи с тем, что измерение расстояний на Востоке (и вообще в средневековье) производилось многими способами, нельзя жестко применять какие-либо стандарты.

1.10. Приведение альтернативных возможностей. К этому типу относятся вставные конструкции, содержащие в себе альтернативу тому, о чем говорится в главной части предложения, альтернативу в реальной действительности или в знаниях о ней. В качестве теста берутся перифразы с разделительными союзами: *"или..."*, *"либо..."*. Предложение (10) содержит подобную вставную конструкцию:

(10) Разногласия в определении местонахождения этого города проистекали прежде всего оттого, что его искали как центр всего славянского мира, и тогда в равной мере подходил (или не подходил) и Киев и Краков.

2. Собственно-коммуникативная функция. Вставные конструкции коммуникативного типа несут добавочную информацию к тому, о чем идет речь в главном сообщении. В отличие от вставных элементов, выполняющих служебную функцию, коммуникативные вставные конструкции направлены не на оптимизацию сообщения или понимания информации, а на расширение сведений о положении дел в мире.

2.1. Информация диктумного (пропозиционального) характера. Конструкции, составляющие этот класс, несут дополнительную информацию о событиях и фактах. Семантика подобных вставных элементов настолько богата, что трудно привести единый контекст, позволивший бы формально выделить эти вставные конструкции.

Большинство из них, однако, допускает вставление слов "*кстати,...* ", "*между прочим,...* ", см. пример (11):

(11) Кирилл Туровский (XII в.) уравнивал летописцев с поэтами, считая, что главной задачей тех и других является воспевание воинственных монархов и их сражений.

2.2. Логико-смысловые отношения. Информация данного типа связана с познанием окружающей действительности и с процессом ее логической интерпретации. Подобные вставные конструкции содержат в себе различные рассуждения, выводы автора, приведение доказательства, предположения и т.п. В качестве семантического теста можно предложить следующие контексты: "*я думаю...*", "*я предполагаю...*", как, например, в предложении (12):

(12) Северянские клады (*погребения в столпах?*) располагаются юго-восточнее, в верховьях Северного Донца и его притоков.

Если во вставной конструкции содержится обоснование сделанного в основной части предложения вывода, приводятся аргументы в защиту авторской точки зрения, то диагностическим тестом будут контексты типа "*на это указывает...* ", "*судя по...* ", "*так как...* ":

(13) Внешние стены были (*судя по отсутствию остатков бревен*), очевидно, плетеными, турлучными, промазанными глиной.

Вставной элемент может указывать на причину явления, описываемого в предложении. В качестве семантического теста можно предложить контексты "*по причине...*", "*вследствие...* ", см. пример (14):

(14) Таежная зона была хорошо известна русским людям XI-XII вв., но массовая земледельческая колонизация ее в бассейне Сухоны и Северной Двины началась только после татарского нашествия (*может быть, вследствие его*).

3. Оценочная функция. Иногда в скобках дается некоторая оценка сообщаемой в основной части предложения информации. Во вставных конструкциях данного типа это либо оценка истинности того, о чем говорится в основной части, либо измерение сообщаемого по шкале "хорошо - плохо" (например, с точки зрения моральных норм), либо выражение различных эмоций по отношению к тому, что говорится.

3.1. Положительная/отрицательная оценка сообщаемого. Семантическим тестом здесь может выступить контекст "*..., и это хорошо/плохо*":

(15) Не касаясь совершенно никаких исторических соображений (*что в данном случае даже хорошо, так как обеспечивает независимость суждений*), П.П.Толочко констатирует...

3.2. Эпистемическая функция. Вставные конструкции, выполняющие данную функцию, выражают степень уверенности в истинности сообщения. Иногда вставной элемент может состоять из одного вопросительного знака, указывающего, что автор сомневается в том, о чем говорится. Для выделения вставных конструкций этого типа в отдельную группу подходит контекст “..., **и я в этом уверен/не уверен/сомневаюсь**”:

(16) Соседями их на севере (?) являются загадочные мирваты, на юге – аланы.

3.3. Эмотивная функция. Вставные конструкции данного типа могут передавать различные эмоции и отношение автора текста к сообщаемому: восхищение, удивление, отвращение, согласие или несогласие и т.п., иногда к этому добавляется оттенок экспрессивности. В рассмотренном нами корпусе примеров встретились вставные конструкции, выражающие удивление, которое часто передается просто восклицательным знаком, как, например, в предложении (17):

(17) Возделывали: пшеницу, ячмень, рожь, овес, просо, горох, гречиху (!), коноплю.

Серьезное статистическое изучение частоты употребления вставных элементов разных типов в научном стиле речи не входило в задачи данного исследования. Полученные нами данные, однако, показывают, что в научном стиле речи чаще всего встречаются вставные конструкции, выполняющие служебную (метатекстовую) функцию, а среди них лидируют вставные элементы, являющиеся уточнением, пояснением значения слова или примерами.